Identification of Easily Confused Species of Chinese Materia Medica in Hong Kong by Macroscopic and Microscopic Characteristics Project

Setariae Fructus Germinatus versus Oryzae Fructus Germinatus





Source

Setariae Fructus Germinatus

is the dried and processed product of geminated ripe fruit of Setaria italica (L.) Beauv. in the family Gramineae

Oryzae Fructus Germinatus

is the dried and processed product of geminated ripe fruit of Oryza sativa L. in the family Gramineae

Overview

Both Setariae Fructus Germinatus and Oryzae Fructus Germinatus are Chinese Materia Medica (CMM) listed in the Chinese Pharmacopoeia (2020). They belong to the Gramineae family and are produced by drying of caryopsis after germination. According to the research by the Herbalogy Research, Review and Identification of Chinese Medicinal Materials, the non-Authorization Species in Guangdong, Guangxi, Hong Kong and Macau, the Setariae Fructus Germinatus recorded in the Materia Medica literatures was mainly originated from the germinated Setaria italica, thus also named as "Su ya"; while Oryzae Fructus Germinatus was originated from germinated Oryza sativa, and as people of the Southern region call the fruit of Oryza sativa as "Gu", thus it is also called "Gu ya". Although both CMM have the properties of promoting digestion and harmonizing the middle, fortifying the spleen and increasing the appetite, each CMM has its own particular application. Setariae Fructus Germinatus is better in promoting digestion and harmonizing the middle, while Oryzae Fructus Germinatus is partial to fortifying the spleen and increasing the appetite. Furthermore, the origin of these two CMM varies, they should be used accordingly.

Key identification features

Macroscopic features of Setariae Fructus Germinatus



◆ Relatively small
 ◆ Sub-spherical, with obtuse apex and slightly pointed base
 (Dorsal side)

5 mm





Light yellow or yellow lemma and palea, whereas the lemma embraces the palea

Palea is located at the ventral side, which is usually slightly flat

With a few yellowish-white or yellowish-brown, tenuous and curved librous roots which are usually broken

Some with observable yellowishbrown or yellowish-white sprout that mostly extends from the apex and is usually broken

Some lemma and palea are splitted

Sprout and fibrous root grow from the radicle on ventral side of the caryopsis and become observable after removing lemma

Micro-morphological feature

1 mm

A: Lemma and palea mostly have fine wrinkles and some are relatively smooth.

Both are glabrous



(Outer surface of the lemma)



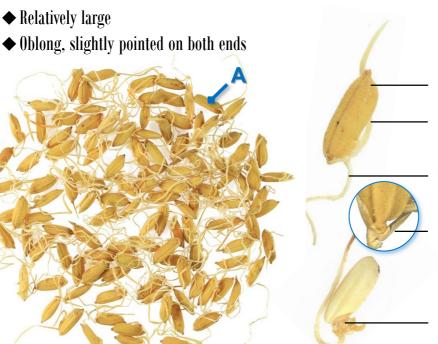
(Outer surface of the palea)

200 μm

200 µm

Macroscopic features of Oryzae Fructus Germinatus





1 cm

Yellow lemma and palea, whereas the lemma embraces the palea

Some with observable yellowish-white or white linear sprouts that extend from one side of the lodicule

With 1-3 yellowish-white or white, tenuous and curved fibrous roots extend from one side of the lodicule

2 white linear lodicules located at the base

Sprout and fibrous root grow from the radicle on one side of the base and become observable after removing lemma and palea

Micro-morphological feature

5 mm

A: Both lemma(→) and palea(→) are rough and with numerous non-glandular hairs



(Outer surface of lemma and palea)

1 mm

Microscopic feature comparison of Setariae Fructus Germinatus and Oryzae Fructus Germinatus powder



Setariae Fructus Germinatus Oryzae Fructus Germinatus Starch granule Numerous, mainly simple granule, hilum is distinct Numerous, mainly compound granule; simple granule usually, appears slit-shaped, "Y"-shaped or dotted, some barely found, fine, sub-rounded, hilum is usually indistinct: with radial slits; black and cruciate-shaped under the mostly darker and black and cruciate-shaped under the polarized light microscope polarized light microscope Outer epidermal cell of the lemma and the palea The cell appears to be large and rectangular in surface Rectangular or square in surface view, deeply sinuous view, deeply sinuous wall, with sub-rounded nonwall, with dotted pits observable; bright white, orangeglandular hair scars (\longrightarrow) visible between cells; yellow or polychromatic under the polarized light polychromatic under the polarized light microscope microscope Non-glandular hair Absent Conic, thick wall, distinct striations

a. features under bright field; b. features under polarized light

Summary

Major differences in the features between Setariae Fructus Germinatus and Oryzae Fructus Germinatus :

		Setariae Fructus Germinatus	Oryzae Fructus Germinatus
Macroscopic and micro-morphological features	Appearance	Sub-spherical, with obtuse apex and slightly pointed base	Oblong, slightly pointed on both ends
	Size	Relatively small	Relatively large
	Outer surface of lemma and palea	Glabrous	With numerous non- glandular hairs
Microscopic features	Starch granule	Mainly simple granule	Mainly compound granule
	Outer epidermal cell of the lemma and the palea	Relatively small	Relatively large
	Non-glandular hair	${f Absent}$	Present



Government Chinese Medicines Testing Institute Department of Health

Enquiry Hotline: 3188 8079
Department of Health Website: www.cmro.gov.hk

The information in this pamphlet may be re-disseminated or reproduced, provided that the Government Chinese Medicines Testing Institute (GCMTI), as the source of information, is acknowledged and that the re-dissemination or reproduction is for non-commercial use. Any other reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of the information in this pamphlet for commercial use is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the GCMTI.